

「儒学与东亚文明研究丛书」（第二辑） 黄俊杰 主编

东亚文化交流： 空间·疆界·迁移



徐兴庆 陈明姿 编

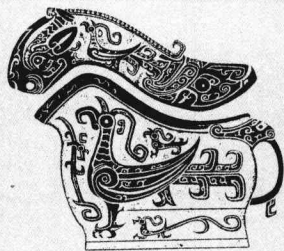


华东师范大学出版社

「儒学与东亚文明研究丛书」(第二辑)

黄俊杰 主编

东亚文化交流： 空间·疆界·迁移



徐兴庆 陈明姿 编



华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

东亚文化交流:空间、疆界、迁移/徐兴庆,陈明姿编. —上海:
华东师范大学出版社,2011.3
(儒学与东亚文明研究丛书)
ISBN 978-7-5617-8466-2

I. ①东… II. ①徐…②陈… III. ①文化交流—东亚—文
集 IV. ①G131.05-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 038026 号

本书原名《东亚文明研究丛书·东亚文化交流:空间·疆界·迁移》,简体版由台湾大学人文社会高等研究院“东亚经典与文化研究计划”授权华东师范大学出版社有限公司在中国大陆独家出版发行。版权所有,盗版必究。

上海市版权局著作权合同登记 图字:09-2010-694 号

儒学与东亚文明研究丛书

东亚文化交流:空间·疆界·迁移

编 者 徐兴庆 陈明姿
组稿编辑 龚海燕
项目编辑 宋坚之
审读编辑 储德天
责任校对 时东明
装帧设计 黄惠敏

出版发行 华东师范大学出版社
社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062
网 址 www.ecnupress.com.cn
电 话 021-60821666 行政传真 021-62572105
客服电话 021-62865537 门市(邮购)电话 021-62869887
地 址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口
网 店 <http://hdsdcbs.tmall.com>

印 刷 者 浙江临安市曙光印务有限公司
开 本 787×1092 16 开
印 张 13.75
字 数 201 千字
版 次 2012 年 1 月第 1 版
印 次 2012 年 1 月第 1 次
印 数 1—2100
书 号 ISBN 978-7-5617-8466-2/B·615
定 价 29.80 元

出 版 人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社客服中心调换或电话 021-62865537 联系)

阶段的研究成果基础之上,以东亚为研究之视野,以儒家经典为研究之核心,以文化为研究之脉络,既宏观中西文化交流,又聚焦东亚各地文化之互动,并在上述脉络中探讨经典与价值理念之变迁及其发展。我们希望在 21 世纪文明对话新时代中,深入发掘东亚文化的核心价值,在东亚儒学研究上推陈出新,开创新局。

为了促进海峡两岸学术交流,我们将过去十余年来在台湾大学已出版的有关东亚儒学的专书,编为“儒学与东亚文明研究丛书”,发行简体字版,与更广大的中文读者见面,应有其深刻之意义。在 21 世纪全球化的时代里,儒学是东亚文明的主流思想,必然在文明对话的新时代中扮演重要的角色,发挥巨大的作用。这一套丛书标示着我们复兴儒学传统,弘扬中华文化理想的初步实践。我们的愿景虽然恢宏,但我们的力量却极为有限,我希望广大的读者朋友,认同我们的志业,支持我们的用心,匡助我们的不足。

最后,这一套丛书之得以出版,除了感谢台湾大学李嗣涔校长的支持之外,我在此特别要向华东师范大学出版社董事长朱杰人教授和他的同事致上最诚挚的敬意与谢意。朱教授是朱子后人,对朱子学深有研究,提倡儒学研究不遗余力。朱教授主编《朱子全书》早已蜚声国内外,其有功于朱子学研究乃世所共见。朱教授大力促成“儒学与东亚文明研究丛书”简体字版的出版与发行,在 2008 年推出丛书第一辑 32 册之后,又积极筹备出版第二辑 10 册。相信这项出版工作对海峡两岸学术交流必有极大之助益。我们也希望,能为东亚儒学的发展,继续共同努力。

黄俊傑 谨识

2011 年 11 月 28 日
于台湾大学人文社会高等研究院

儒学与东亚文明研究丛书

总 序

“儒学与东亚文明研究丛书”的出版,是近年来海峡两岸学术交流中的一件大事。这套丛书所收的都是台湾大学“东亚儒学研究计划”相关的同仁以十余年的时间,所撰写或编辑的有关儒学与东亚文明研究的书籍。借此发行简体字版与广大读者见面的机会,我想对这套丛书的缘起与目标略作说明,以就教于读者。

这套丛书的出版有其长远的研究背景。1998年,我在当时台湾大学陈维昭校长及李嗣涔教务长(现任校长)大力支持下,规划并主持由台大所资助之“中国文化的经典诠释传统研究计划”(1998—2000),整合台大文、法学院教师近二十人,进行共同研究,获得良好成果。其后,我又负责主持“大学学术追求卓越计划”项目之一:“东亚近世儒学中的经典诠释传统研究计划”(2000—2004),结合台大校内、外学者专家进行研究,这项计划是当年“卓越计划”中唯一的人文领域计划。2002年起,以上述两计划为基础,我们研究团队又执行台大为“推动研究型大学整合计划”而设置之“东亚文明研究中心研究计划”(2002—2005)。经由前述三项计划之努力,终得累积丰硕之成果,陆续审查通过后由台湾大学出版中心印行,迄今已出版专书一百五十余种,依性质分为“东亚文明研究丛书”、“东亚文明研究资料丛刊”、“东亚文明研究书目丛刊”、“东亚儒学研究丛书”、“东亚儒学研究资料丛书”、“全球在地视野丛书”等六大系列。

现在我们推动中的台大“东亚儒学研究计划”,建立在自1998年以来各

序 言

黄俊杰*

《东亚文化交流：空间·疆界·迁移》这部书收录的11篇论文，都是曾在2006年11月29—30日，由台湾大学“东亚经典与文化”研究计划与日本神户大学“海港都市文化学之创成”研究计划，合办的同一名称的国际研讨会发表，并经作者修订而定稿的文章。在结集出版之际，我乐于向读者说明这部书的主题及相关课题。

参与台大“东亚经典与文化”研究计划的教师同仁，虽然以东亚经典及其价值理念作为研究的重点，但也常常将经典置于东亚文化交流史的脉络中加以考量。本书编辑出版的原初目标，就是有心于拓展东亚文化交流史的视野。日本神户大学佐佐木卫教授长期以来致力于“海港都市文化学”研究，成绩斐然，他领导的研究计划成员，来自日本史、西洋史、中国史、日本文学、中国文学、社会学与地理学等不同学科，他们与台大同仁的合作，确实有助于“东亚文化交流史”领域的开拓。

“东亚文化交流史”是“区域史”(regional history)研究中的重要领域，这不仅是因为在东亚历史上出现如儒学、佛教、道家、神道等伟大的精神传统与宗教信仰，出现源远流长的汉字文化、中国传统医学等文化遗产，出现影响深远的律令制等政治制度，更是因为最近十余年来东亚地区的快速崛起，《东洋经济周刊》曾统计，自1996至2005年的十年之间，亚洲各国之间的航空旅客成长率是109%，远超过全球跨洲的平均成长率60%、亚洲与北美间的67%、

* 台湾大学历史系特聘教授，“东亚儒学研究计划”总主持人。本文写于2008年1月19日。

亚洲与欧洲之间的 59%，以及欧洲各国之间的 36%。东亚的崛起应是 21 世纪全球化时代可以预期的新趋势。在东亚地区勇猛向前之际，迫切需要鉴往以知来，深入研究“东亚文化交流史”的经验，汲取历史的智慧。

作为“区域史”的“东亚文化交流史”，介于 20 世纪盛行的“国别史”（national history）与 21 世纪开始之际许多学者所提倡的“全球史”（global history）研究之间，既在“全球史”的视野中探讨东亚文化圈的区域性特征，又盱衡东亚各国“国别史”的具体经验，确实很能彰显东亚文化史的共性与殊性。

这部书所编的论文，都在不同程度上与不同范围内，涉及东亚文化交流圈中的“空间”、“疆界”与“迁移”等问题，特别是聚焦在东亚的港口作为跨界的“接触空间”，探讨不同文化在特定港口（如青岛）的接触与涵融，或“中心”（如帝国）与“边陲”（如殖民地）的疆界与越界问题，或作为不同疆界之间的“媒介人物”（用杨联升先生语，见杨联升：《中国文化中的媒介人物》，收入《大陆杂志史学丛书》第 1 辑第 1 册《史学通论》，台北：大陆杂志社，未著出版日期，页 243—250）如王韬或有吉佐和子等对“异己”的观察。东亚文化交流史上这类跨界的交流活动以其跨越疆界的人物交流、经济交流、政治互动而产生“解疆域化”的效应，有助于各种“社群”的再建构。东亚文化交流史的具体经验对于 21 世纪全球化时代的新课题，如认同问题、外劳问题、族群问题、移民问题、多元文化互动问题，都具有深刻的历史启示，佐佐木卫教授所编的《越境する移動とコミュニティの再構築》（东京：东方书店，2007 年）一书，对上述问题就有所探讨。

在东亚文化交流史上，各种政治、经济、文化“中心”从“解构”到“重构”的过程中，涉及诸多问题，有待进一步探索。举例言之，东亚各国文化交流的史实显示，各国之间基本上是在权力不对等、文化资源不对等的客观条件之下展开交流活动，因而形成“中心”对“边陲”的支配关系。但进一步来看，频繁的交流活动与各国政经情势的变动，却又在“解疆域化”的过程中，对所谓“中心”可能产生某种“解构”性的冲击，也可能使新的“中心”对新的“边陲”造成新形态的宰制作用。凡此种历史现象不仅在经验事实上饶富趣味，而且也潜藏着深刻的理论意趣。我衷心期待，这部书的出版标志着我们探讨“东亚文化交流史”的起点。

目 录

序言	黄俊杰	1
东亚的全球化		
——族群与国族主义的交错	佐佐木卫	1
平清盛中国外交政策与大轮田泊	高桥昌明	16
濑户内海和港都		
——15 世纪中叶与兵庫相连接的港口	藤田裕嗣	30
殖民城市青岛的文化摩擦及其时代特点	森纪子	51
帝国与殖民地的境界和越境		
——以釜关联络船和渡航证明书为中心	柳教烈	61
东亚的海洋世界与港口城市的历史和文化	洪锡俊	82
近代广东侨汇的民营方式		
——以潮汕为例	袁 丁	99
王韬的日本经验及其思想变迁	徐兴庆	116
由漱石文学观看日本近代新女性		
——以《草枕》等作品为主	范淑文	142
作为接触空间的台南安平港		
——试论佐藤春夫《女诚扇绮谭》中的“错过”	樋口大祐	160
有吉佐和子的中国报告	陈明姿	182

跋	徐兴庆	197
作者、译者简介		199
人名索引		202

东亚的全球化

——族群与国族主义的交错

佐佐木卫*

一、前言

2004年7月,电影《十面埋伏》(*Lovers*)不仅在中国大陆、日本、中国台湾地区,更在美国等地同步上映。这部电影是由张艺谋执导,金城武、章子怡、刘德华主演。金城武的父亲是日本人,母亲是台湾人,据说精通日文与中文,另外广东话、台语、英语也都很流利。章子怡是中国著名的女演员,刘德华是香港具代表性的男艺人。音乐是梅林茂,服装是和田惠美,主题曲由美国女高音凯瑟琳·芭托主唱。虽以民间谋反为主要剧情,却也是部精致的香港爱情武侠剧。从简单的概要中,我们可以知道,《十面埋伏》与好莱坞电影一样,是以全球为市场的一部电影,在中国内地也十分卖座。

以冷战体制与南北韩关系为主要题材深入探讨韩国社会的电影,以及代表俊男美女的浪漫连续剧《冬季恋歌》(2002),在亚洲兴起了一股“韩流”(韩国热)。现在,中国与韩国皆视亚洲为一个大市场来制作电影。韩国、中国、日本的历史与文化的常套化、好莱坞化,使得“文化的无臭化”发生,^①演

* 日本神户大学大学院人文学研究科教授兼研究科长。

① 岩渊功一对于日本的大众流行文化,将特定的生产国的文化商品畅销全球市场的现象称为“文化的无臭化”。岩渊功一:《トランスナショナル・ジャパン》(东京:岩波書店,2001年),页30。

艺娱乐将亚洲市场与世界市场视为一个大市场来经营。^①但是,现今的日本、韩国、中国的社会与文化,是否有可能脱离各自的历史经验与文化,让区域里的经验成为共同的经验呢?更或是否能互相共感体认区域内的各自经验,使得酝酿亚洲共同体的条件趋至成熟呢?^②

此外,也有人主张成立以经济来统合的“东亚共同体”。随着 EU(欧洲共同体, European Union)、NAFTA(北美自由贸易组织, North American Free Trade Agreement)等的区域统合,在东亚也开始检讨“东亚经济圈”、“东亚共同体”的构想是否可行。^③随着日、中、韩三国的成长,加深与 ASEAN(东南亚国家联盟, Association of Southeastern Asian Nations)的密切经济关系,说明如果确立了东亚的分业体制的话,将带来东亚经济上积极稳定成长。但是,即便在经济上深化了相互的依存关系,日、中、韩间的政治上与情感上的鸿沟依然存在。就像是有人说日本人对于亚洲人的差别意识及优越感,就是阻碍区域统合的共同体意识的成形。东亚经济的多样化与发展的差异,造成了东亚形成特有的“雁行型发展”。随着日本 NIEs(新兴工业化经济, Newly Industrializing Economies)、ASEAN 阶段性地走向高度产业,在区域间形成了分工的体制。换句话说,这就像是在世界体系里因时间差而阶段性地形成以拥有资本、技术的先进国与拥有廉价劳工的生产国,形成无限的中心化与周缘化的差异构造罢了。在这种力学中,超越被分断的国民意识的这道墙,其所需要的共同体意识能够形成吗?

入江昭对于日本与亚洲建立共同关系的可能性,作了以下的见解:第一种方法是对过去百年来受日本束缚而获得解放的亚洲重新定义。也就是跨越主权国家集合体的这种框架,步上以经济上、文化上接触为媒介的这种强化地区连带感的途径。第二种方法则是不仅将重心放在亚洲,而是在日本

① 四方田犬彦:《アジア映画の大衆の想像力》(東京:青土社,2003年)。

② Gellner 指出,在后期的产业社会里,产业化文化将会变得相似,这个现象就叫作“文化的收敛”。这说明了经济上的差异缩小后,文化上的自立性将不会造成政治上的对立。Gellner, Ernest, 1983, *Nations and Nationalism*, Oxford: Blackwell Publishers; 以及 Gellner, Ernest, 1992, “Nationalism Today”。

③ 谷口诚:《東アジア共同体:経済統合のゆくえと日本》(東京:岩波書店,2004年)。

与国际社会全体之间,将日本、亚洲关系国际化。^① 从入江的此文发表到现在已过了十年,在这十年中亚洲人急速交流,《京都议定书》的环境问题、苏门答腊大地震的灾难救援等国际的议题深受世人瞩目。能实现这两条道路的条件也渐形完备。然而重点是,构成想象“共同体”的人们的构想力,是由什么形态与力量所造成的呢? 为了理解这构想力的形态,国家主义与族群在历史上是如何成形的? 对于共同生活的邻国的人是如何假想的呢? 我们有必要在双方都存在的“场所”来检视这一个问题。

二、另一个全球主义

在建构新的亚洲图像时,我们需要先解放过去百年来遭受日本束缚的亚洲图像,还要来解明超越分断的国民意识这道围墙,以及建构公共空间所需要的条件与过程。但是,用世界系统的全球主义的观点,来解读这个课题,还是不够的。我们都知道由本尼迪克·安迪森(Benedict Anderson)和欧内斯特·盖尔纳(Ernest Gellner)所提出的概念,在资本主义形成期时国族主义的发展形态,国家内的成员里,隐含了三种构造关系。分别是:(1)中心与周缘的二极构造,(2)价值的一元、均质化,(3)支配与从属,来解释后殖民的国家体系间的构造关系。在这样的地政力学关系中,单一化的国族主义里原本期待族群能够带来多样性和多层性,但是因国族主义而被边缘化、被排除在外的人们阶层次文化,却也不得不显现出与地域对抗的姿态。这正意味着,相互对立的地方概念与全球化的概念同时存在,而族群也以国族主义阴影的身份,与国族主义不即不离。史密斯·安东尼(Smith Anthony)曾说,族群主义的努力目标是刷新共同体的形态与传统,统合共同体内分裂的共同体成员与阶层,对抗外部的威胁与内部的腐蚀。^② 因此,在他所发表

① 入江昭:《日本とアジア:百年の重み》,《世界》通卷 605 号(东京:岩波书店,1995 年),页 45—53。

② Smith, Anthony D., *The Ethnic Origins of Nations*, Oxford: Blackwell Publishers, 1986 = 1999, 60—61.

的对抗世界系统的“反系统运动”论述里,对于侵蚀主义的告发与对抗优越主义的描述是可以理解的;但是,要超越被分断的国民意识时所需要的努力,与从混淆的异质文化中汲取文化、社会的开放性是很困难的。

那么,对于世界性全球化的“区域”,要来作相对化的区隔是不是不可能呢?为了要明了这个问题,我们利用川田顺造所发表的“地域”观念来探讨。

川田对于地域、文化的概念作了以下的说明。构成文化的因素皆相重叠,而且从固定范围内要划清文化的界限是不可能的;要抓住文化的整体性,要描绘出文化的轮廓,也是不可想的;文化领域可分为两种:一种是从生活人的侧面来想定的构造,另一种是从研究员的研究点为出发点的领域;“但是,如果不把文化设定成固定的图式,而从各种角度来界定文化,在拥有自然条件的广域中,文化因人而存在、因人而改变、因人而流动,从领域的这个角度来考量文化在地理上的分布的话,这样的解释应该是可行的”^①。他还认为,在宽广的区域里,跨越个人的事象、束缚个人的“规范”,可从观察的行动中归纳出文化的“倾向性”,而且也可比拟出“生活方式”的文化;在这表现文化的区域里,可以说明因人、物、资讯的流动所衍生的“文化异质性的交涉的场所”。

本论文所设定的东亚区域,并不是只有在于人、物、资讯的浓密交流下所产生的异质性的对立、对抗,而更是将目标设定在超越对立的可能性。本论文将以入江论及的两条道路,以及川田的地域概念作为考察的依据。

三、东亚区域的构造特性

1. 东亚的两个区域

在本论文里,把东北亚(日本、朝鲜半岛、中国大陆及台湾地区)以及东

① 川田顺造:《人類学的認識論のために》(東京:岩波書店,2004年),頁105。

南亚定义为东亚。一般来说,都把东北亚定义成东亚,但是,把日本、韩国、中国当成一个封闭的空间是不恰当的,对此,我们打开地图即可一目了然。把视线离开了日本群岛,可以注意到中国在东亚里占有非常大的面积。东至朝鲜半岛、日本群岛,西至中亚、中东的阿拉伯世界,南至印度、东南亚,北至俄罗斯、蒙古,都是中国的版图。历史上中国把外地的人民称为东夷、西戎、南蛮、北狄,中华王朝自古以来对周边诸国采取册封、朝贡的体制来统合国家,由此对东亚诸国所产生的心理作用是不容忽视的。

东亚经济共同体 ASEAN 与日本、中国、韩国在东亚的位置上,仅仅占据南海、东海、黄海、日本海的一角而已,而且,南海在东南亚、黄海与日本海在东北亚分别独立存在。此外,因南海及黄海所形成的两块区域,由台湾海峡与东海为媒介而相连,构成这一整块的区域,在这里我们称之为东亚。^①

我们把这样的自然景观所构成的区域作一个假设,在上述四片海域所建构的空间下,是如何交织出怎样的历史的?另外,“规范”与“倾向性”在人、物、资讯的交流中又如何被制约?这些问题,如果在个别经验里分别作检讨的话,即可探求出东亚的全球化构造。

2. 东北亚的地域构造

那么,东北亚具备什么样的历史、社会特征?

卫藤沈吉^②曾指出,日本人对中国人有着“周边少数民族的复合心理”的情感,因此出现了“爱憎症候群”症状。其特征即是:有中心、边缘的优劣关系的倾向法则,既对中心文化怀有憧憬的态度,又拥有对抗意识与轻蔑的一体两面的感情。中华文化的存在,刺激了日本人知识上的好奇心,这一点可以从历史经验得到印证。要论说东亚的形成,则绝不可否定“中华”的存在。而我们可以推量出,韩国人的东亚观其实也有共同的“周边少数民族的复合

① 用海洋为媒介将东亚构想成大陆的沿岸部与岛屿,无疑地这只是以日本为中心的视角。但是,若以中国大陆为视角,对于国民国家的形成与越境的空间、民族、族群的研究,则可参考王柯:《多民族国家·中国》(东京:岩波书店,2005年);毛里和子:《周縁からの中国:民族問題と国家》(东京:東京大学出版会,1998年)。

② 卫藤沈吉:《文化摩擦とか?》,《衛藤沈吉著作集6》所收(东京:東方書店,1980、2004年),页217—255。

心理”以及“爱憎症候群”的情感。正因为“周边少数民族的复合心理”、“爱憎症候群”，而使得依附在日中、韩中、日韩的他者理解（或者可说误解）应运而生。

利用卫藤“爱憎症候群”的理论，应用于现今东北亚的区域关系上，可以提出以下各点：

首先，突起于黄海的山东半岛、朝鲜半岛再加上日本群岛西部，自古以来就是人员汇集频密的区域。从最近一百年的历史资料来看，可以散见 19 世纪末以来，因中国国内的天灾人祸，人们从山东逃难至朝鲜半岛的历史记述。特别是 1930 年代的黄河频频泛滥，给华北地方带来严重灾情，人们从山东半岛逃到朝鲜半岛、辽东半岛。这个记忆至今仍留存在华北的农村里。当时，山东半岛到朝鲜半岛坐渔船要两天的时间，听说很多孩童以商人子弟的身份渡过了黄海。^①

此外，19 世纪末以后，从朝鲜半岛北部来到中国吉林省东部、俄罗斯东侧，这种跨国境的“开垦”移民日益增加。1932 年，“满洲国”在中国北部成立，为了开发满洲，从朝鲜半岛有组织地来到“满洲国”。根据梶村的说法，1920 年代后期，在朝鲜半岛因“稻米的单作化”，使得商品经济渗透农村而产生阶层分化，离开农村的农民日益增多。他们来到大都市的周边成为“土幕民”，或是上山成了“火田民”，更或是移住中国东北、日本。^②

从事实来看，日本统治末期约有 70 万日本人住在朝鲜半岛，此外，在东北“满洲国”4300 万人口中，日本人约占 82 万人（1940 年）。

从上述内容，可以归纳出衔环黄海的东北亚，因自然灾害、饥荒而导致人员的频繁迁徙。移动密集进行的地区中，有着同乡人所住的村庄或城市。可想象的是：诸如这类网络，可促成经商、做买卖等日常且密集的移动基础。

第二，从历史角度来看，中国、朝鲜半岛、日本群岛，在东北亚有王朝、国

① 请参阅拙编：《近代中国の社会と民衆文化：日中共同研究・華北農村社会調査資料集》（東京：東方書店，1992 年）；《中国朝鮮族の移住とエスニシティ：都市居住者に関する社会人類学的研究》（科学研究費補助金報告書）。

② 梶村秀树：《朝鮮史》（東京：講談社，1997 年），页 160—162。

家之间的关系。这和卫藤主张的“周边少数民族的复合心理”、“爱憎症候群”有直接的关系。

朝鲜半岛、日本列岛自古代至 19 世纪中叶一直是在中华帝国的册封体制下,作为中央集权国家的小中华,持续建构着王朝间的国际系统。日本在明治维新后进行了产业化、现代化,1895 年占有台湾;1910 年并吞朝鲜半岛;1931 年发动“满洲事变”;1937 年卢沟桥事变而侵略中国,形成了以日本为盟主的殖民体制以及区域间分业系统。而被占领的中国、朝鲜,在脱离日本获得解放后,产生了众所周知的国族主义高涨的现象。

二次大战后,东北亚成为冷战集中地,朝鲜半岛及中国大陆与台湾岛因而分裂。南北朝鲜有着相同的民族、国家与历史,只因偶然居住南北而互相敌对。中国大陆与台湾岛也因国共内战而分裂。因冷战而使得情感对立,对于独立后的五十年的历史产生了自负心,另外“本应统一而却未成的空虚感”^①等,在在地交织出国族主义。韩国、日本共同有着“单一民族”的信仰,强调同质性,有拒绝多层次自我认同的倾向。而中国可以说是汉族与 55 个少数民族所组成的多民族国家,根据费孝通所言“中华民族多元一体格局”可知,对于中华民族的统合志向凌驾了族群文化认同。

第三,在思考现代东北亚的他者认识时,一定要提及因高度经济成长所产生的“自我肥大化现象”的国族主义。回顾日本的高度经济成长期,原本遭受批判的集团主义反过来获得肯定,再再说明了国族主义现象。^② 郑大均也论及,韩国的国族主义从不彰显的朴正熙时代到现今的过度彰显过程,引发了急遽的自我肥大化现象。^③ 在朝鲜半岛,北朝鲜的失败是一个明显的事实,对于南韩而言产生了对北朝鲜根本不足为惧的情感。对于社会主义的中国,韩国也因资本主义的成长而对中国产生自负、差别的心态。再者,走出 1997 年金融风暴的韩国,也因进军国际经济而激起了韩国的国族主义。

① 田中明:《韓国の民族意識と伝統》(東京:岩波書店,2003 年),頁 46。

② 青木保:《“日本文化論”の変容:戦後日本の文化とアイデンティティ》(東京:中央公論社,1990、1999 年),頁 133。

③ 郑大均:《韓国のナショナリズム》(東京:岩波書店,2003 年),頁 139。

如此因经济成长而产生的肥大化的国族主义，其实是冷战的后遗症，这和因中国台湾地区寻求独立而使得与中国大陆呈现紧张关系的道理是相通的。

以上，说明了东北亚区域的山东半岛、朝鲜半岛、日本群岛的频繁迁徙以及跨国的联络网路。但是，和东南亚相比，东北亚在历史上不但先行产生了中央统一集权国家，第二次世界大战后，因冷战所产生的国家分裂，使得跨国的移动被禁压住了。和其他区域相比，相对而言东北亚的移动，其实是有一股力量把移动不是排除就是局限于国境内。在思考东北亚的全球化的同时，隐藏在我们内心深处的“爱憎症候群”、“肥大化国族主义”，是阻碍理解他者的绊脚石。要如何跨越这些问题？这是有必要具体来讨论的。

四、东北亚的全球化时代的移动、国族主义与族群

对于东北亚的全球化及社会变迁，我们把焦点放在中国青岛，以中国朝鲜族为例，来讨论族群及国族主义。在现今的中国，他们不只是有跃动的移动经验，更是生活在因“冷战”体制与国家分裂所产生的族群与国族的夹缝里。以此为例，正可呈现出本论文的中心论述。

衔环黄海、面对朝鲜半岛的山东半岛，在这十年中呈现了快速的转变。尤其青岛以冰箱、冷气等家电用品享负盛名。以“海尔”为其成长代表，产业急速的成长改变了都市的容貌。青岛经济发展的一大推动力，是 5000 家韩国企业。随着韩国企业的进出，更有 5 万韩国人居住在青岛。青岛的市区不断向郊外扩大，韩国文字随处可见。韩国与中国于 1992 年恢复邦交，可以说是随着“冷战”体制崩坏而导致国境大开的冲击。此外，随着韩国企业的进驻，东三省（辽宁省、吉林省、黑龙江省）的中国籍朝鲜族，估计有超过 10 万人迁徙到青岛（2004 年），这是让青岛呈现跃动的一大原因。

在青岛韩国公司的行业，有制鞋（150 家）、电子通信（移动电话等 300 家以上）、纺织、机械制造、食品加工、玩具（相关企业有 100 家以上）、餐饮业等 40 种以上。从有 1 万名员工的大企业到只有数人的家族企业等，各式各样